

CDM 204

ALKATRÉSZLISTA

LISTE DE PIÉCES DE RECHANGE

ERSATZTEILLISTE



NORTON

SAINT-GOBAIN

clipper

ANGOL

TÍPUS:

S = Alkatrész

W = Kopó alkatrész

NA = Nem elérhető

Az alkatrészkeszletek tartalmazzák az összes csavart és csavart, valamint a rájuk vonatkozó alkatrészeket.

A csavarok és csavarok a szabványos összeszerelés részei, amelyeket könnyen megtalálhat a szabványos összeszerelési alkatrészeket forgalmazó összes forgalmazónál.

A szabványos összeszerelés minden alkatrésze 8.8-as minőségi osztályú.

Javasoljuk, hogy ne használjon 8,8-nál alacsonyabb minőségi osztályt az összeszerelés összes standard alkatrészéhez.

A Norton CLIPPER cserealkatrészeit mindig használni kell.

A kopó alkatrészek élettartama a gép vagy alkatrész használatától és karbantartásától függően változik. A kopó alkatrészeket karban kell tartani és szükség szerint cserélni kell. A kopó alkatrészekre nem vonatkozik garancia.

Az NA (Not Available) alkatrészek nem állnak rendelkezésre alkatrészként.

FRANCAIS

TÍPUS:

S = Pièce de rechange

W = Pièce d'usure NA =

Nem elérhető

Les kits de pièces détachées contiennent toute la visserie et les composants s'y rapportant.

La visserie est un composant d'assemblage standards, que vous pouvez facilement trouver chez tous les détaillants de composants d'assemblage standards.

Tous les composants d'assemblage standard sont d'une classe de qualité 8.8.

Nous recommandons de ne pas utiliser une class de qualité inférieure à 8.8 pour tous les composants d'assemblage standards.

Pour les pièces nem szabványos, les pièces de remplacement doivent impérativement provenir de Norton CLIPPER. La durée de vie des pièces d'usure varie en fonction de l'utilisation et de la karbantartás de la machine ou de la pièce. Les pièces d'usure devront être entretenues et remplacées au besoin. Aucune garantie n'est appliquée aux pièces d'usure.

Les composants NA (Not Available) ne sont pas disponibles en pièce de rechange.

DEUTSCH

TÍPUS:

S = Ersatzteile

W = Verschleißteile

NA = nicht verfügbare

Die definierten Ersatzteil-Set's beinhalten alle Ersatzteile wie Komponenten, Schrauben, Muttern stb.

Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. können bei offiziellen Schraubensowie Komponentenhändler bezogen werden.

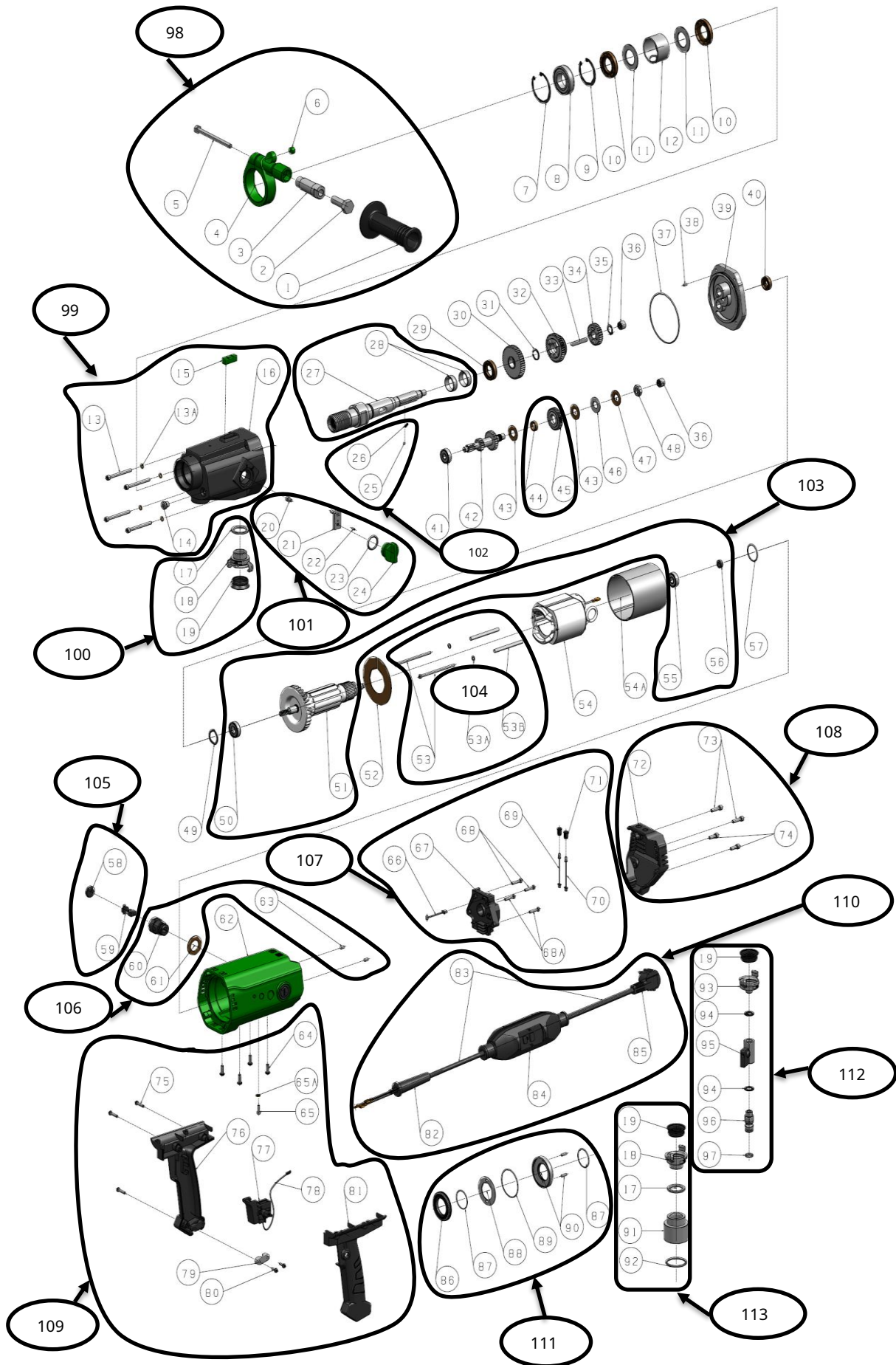
Alle Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. entsprechen der Qualitäts-bzw. Festigungsklasse 8.8. Wir empfehlen, keine Norm- bzw. Standardteile wie Schrauben, Muttern stb. unter der Qualitäts-bzw. Festigungsklasse 8.8 einzusetzen.

Es dürfen nur geprüfte Norton CLIPPER-Ersatzteile eingesetzt werden.

Die Lebensdauer der Verschleißteile hängt von der Verwendung und Wartung der Maschine oder des Teils ab.

Verschleißteile müssen gewartet und bei Bedarf ersetzt werden. Für Verschleißteile wird keine Garantie übernommen.

Ersatzteile sowie Komponenten mit dem Vermerk NA (NA=nicht verfügbar) sind nicht verfügbar.



pozíció	Leírás	Leírás	Beschreibung	MENNYISÉG	REF	TÍPUS
7	Belső biztosítógyűrű Ø52 CDM204	Belső körgyűrű Ø52	Innensicherungsring Ø52	1	00310572103	S
8	Mélyhornyú golyóscsapágy 6028Z CDM204	Roulement à billes à gorge profonde 6028Z	6028Z Rillenkugellager	1	00310572105	S
9	Belső biztosítógyűrű Ø47 CDM204	Belső körgyűrű Ø47	Innensicherungsring Ø47	1	00310572126	S
10	Csontváz olajtömítés TC 24x47x7 CDM204	Csuklós spi squelette TC 24x47x7	Spinnakerrobbskelett TC 24x47x7	2	00310572127	W
11	Vízgyűrű CDM204 mosógéppel	Rondelle à anneau	Wasserringscheibe	2	00310572128	S
12	Vízgyűrű persely CDM204	Douille à anneau	Fassung für Wasserring	1	00310572129	S
14	Olajdugó csavar w -tömítés M10x1	Vis de bouchon d'huile avec joint M10x1	Ölverschlusschraube w -Dichtung M10x1	1	00310572708	S
15	Négyzetes buborékszint 10x10x30	Niveau à bulle carré 10x10x30	Quadratische Wasserwaage 10x10x30	1	00310572709	S
27+28	Orsótengelet CDM 204 készlet	Broche készlet CDM204	Spindelwelle kit CDM 204	1	00310572199	S
28	Vízgyűrű tengelyt hüvely 28x26x9,5 CDM204	csuklópánt (Φ28xΦ26x9,5)	Wellendichtung (Φ28xΦ26x9,5)	2	NA	S
29	Csontváz olajtömítés TC 22x35x7 CDM204	Függő spi squelette TC 22x35x7	Spinnakerrobbskelett TC 22x35x7	1	00310572132	W
30	Homlokkerekes fogaskerék R Z45-M1.25 CDM204	Engrenage droit Z45-M1.25	Stirnrad Z45-M1.25	1	00310572133	S
31	Állandó szakaszú gyűrű Ø18 CDM204	Konstans szakasz Φ18 körgyűrű	Sicherungsring mit konstantem Querschnitt Φ18	1	00310572195	S
32	Fogaskerék Z39-M1.25 CDM204	Pignon Z39-M1.25	Ritzel Z39-M1.25	1	00310572135	S
33	Kulcs 5x5x40 CDM204	Clavette 5x5x40	Schlüssel 5x5x40	1	00310572136	S
34	Homlokkerekes fogaskerék Z29-M1.25 CDM204	Engrenage droit Z29-M1.25	Stirnrad Z29-M1.25	1	00310572137	S
35	Állandó szakaszú gyűrű Ø14 CDM204	Konstans szakasz Φ14 körgyűrű	Sicherungsring mit konstantem Querschnitt Φ14	1	00310572196	S
36	Draw n csésze tőcsapágy HK1010 CDM204	Roulement à aiguilles à coupelle étirée HK1010	HK1010 Nadellager mit gestreckter Schale	2	00310572197	S
37	O-GYÜRŰ (Ø72xØ2,5) CDM204	Csukló nyomatéka (Ø72xØ2,5)	O-gyűrű (Ø72xØ2,5)	1	00310572138	S
38	Dowel pin (Ø4x8) CDM204	Goupille cylindrique Φ4x8	Zylinderstift t Φ4x8	1	00310572139	S
39	Fogaskerék fedőlemez CDM204	Plaque de couverture d'engrenage	Getriebeabdeckplatte	1	00310572140	S
40	Csontváz olajtömítés TC 12x24x7 CDM204	Függő spi squelette TC 12x24x7	Spinnakerrobbskelett TC 12x24x7	1	00310572141	W
41	Mélyhornyú golyóscsapágy 629Z CDM204	Roulement à billes à gorge profonde 629Z	629Z Rillenkugellager	1	00310572142	S
42	Fogaskerék tengelyt CDM204	Arbre de pignon (M1.25/Z24-M1.25/Z15-M1.25/Z8)	Ritzelwelle (M1.25/Z24-M1.25/Z15-M1.25/Z8)	1	00310572145	S
43	Réz súrlódó tárcsa CDM204	Disque de friction en cuivre	Reibscheibe aus Kupfer	3	00310572147	W
44+45	Fogaskerék t készlet CDM204	Rondelle d'arbre de sebességváltó készlet	Scheibe der Antriebswelle kit	1	00310572148	S
45	Z35-M1 csigakerék jobb oldali CDM204	Engrenage hélicoïdal Z35-M1-Main droite	Stirnradgetriebe Z35-M1-Rechtshand	1	NA	S
46	CDM204 tengelykapcsoló tárcsa	Disque d'embrayage	Kupplungsscheibe	1	00310572152	W
47	CDM204 tárcsarugó	ressort de disque	Tellerfeder	1	00310572153	W
48	Hatlapfejű anya M12xP1,25 T=6mm CDM204	Écrou hatszögletű M12xP1,25 T=6 mm	Sechskantmutter M12xP1,25 T=6 mm	1	00310572154	S
49	Wave washer Ø28 CDM204	Rondelle ondulée Φ28	Wellenscheibe Φ28	1	00310572155	S
50	Mélyhornyú golyóscsapágy 6001V	Roulement à billes à gorge profonde 6001V	6001V Rillenkugellager	1	00310572156	S
52	CDM204 szélvédő	Déflecteur	Deflektor	1	00310572157	S
54	Állórész Assy. (230V) CDM204	Együttes állórész. (230V)	Statorbaugruppe. (230V)	1	00310572158	S
54A	Állórész szigetelő hüvely CDM204	Manchon d'isolation du stator	Állórész-isolierhülse	1	00310572160	S
55	Mélyhornyú golyóscsapágy 6000V	Roulement à billes à gorge profonde 6000V	6000V Rillenkugellager	1	00310572161	S
56	Mágneses gyűrű, 2. fokozat (Φ14xΦ7x5,5)	Anneau Magnétique, 2. fokozat (Φ14xΦ7x5,5)	Mágnesezés Grad 2 (Φ14xΦ7x5,5)	1	00310572162	S
57	O-GYÜRŰ (Ø31xØ2,5) CDM204	Csukló nyomatéka (Ø31xØ2,5)	O-gyűrű (Ø31xØ2,5)	1	00310572163	S
62	Motorház	Carter moteur	Motorgehäuse	1	00310572699	S
66	Hőmérséklet érzékelő vonal	Ligne de détection de température	Temperaturerfassungsleitung	1	00310572700	S
67	Motor PCB (230V)	Imprimé du moteur à courant alternatif (230V)	Motorplatine (230 V)	1	00310572701	W
69	Sárga LED	LED sárga	Gelbe LED	1	00310572702	W
70	Piros LED	LED rouge	Rote LED	1	00310572703	W
71	LED aljzat	Douille LED	LED-Steckdose	2	00310572704	S
78	Sw itch kábel	Kommutációs kábel	Kabel w echseln	1	00310572718	S
77	Trigger sw itch CDM204	Interrupteur à gâchette	Auslöseschalter	1	00310572164	W
84	PRCD (230V)	PRCD (230V)	PRCD (230V)	1	00310572719	W
98	Első fogantyú Assy. CDM204	Poignée avant assemblée	Frontgriff fs	1	00310572165	S
99	Sebességváltó ház Assy. CDM204	carter de boîte de vitesses assemblé	Getriebegehäuse montiert	1	00310572166	S
100	Vízcsatlakozás Assy. CDM204	Ensemble de raccordement à l'eau	Wasseranschluss-Szett	1	00310572167	S
101	Sebességváltó Assy. CDM204	sélecteur de vitesse assemblé	Schalthebel montiert	1	00310572170	S
102	Acélgolyós kompressziós golyókészlet CDM204	Jeu de billes en acier / billes de tömörítés	Stahlkugelsatz / Kompressionskugeln	1	00310572171	S
103	Rotor Assy. (230V) CDM204	Együttes rotor (230V)	Rotorbaugruppe (230 V)	1	00310572172	S
104	Állórész rögzítőkészlet CDM204	Állórész rögzítőkészlet	Állórész-montázs	1	00310572174	S
105	Szénkefe és takarókészlet CDM204	Kit balais de charbon et couvercle	Kohlebürsten- und Abdeckungssatz	1	00310572175	W
106	Szénkefe tartó készlet CDM204	Kit porte-balais de charbon	Kohlebürstenhalter-Kit	1	00310572186	S
107	Motor PCB (230V) CDM204 készlet	Kit PCB motor (230V)	Motorplatinausatz (230V)	1	00310572187	S
108	Motor tail vover készlet CDM204	Kit gyorsítótár arrière moteur	Kit für hintere Motorabdeckung	1	00310572188	S
109	Pisztolyárkölat készlet CDM204	Kit poignée pistolet	Pistolengriff fsatz	1	00310572189	S
110	Tápkábel és PRCD készlet CDM204	Cordon d'alimentation + készlet PRCD	Netzkabel + PRCD-Kit	1	00310572190	S
111	Core bit drif ter készlet CDM204	baguette de désaccouplement /dessert foret	Entkopplungs-/Bohrlockerring	1	00310572191	S
112	Porszívó csatlakozó készlet CDM204	Kit coupleur aspirateur	Vakuum-Koppler-Kit	1	00310572192	S
113	Vízzelep csatlakozó készlet CDM204	Kit de coupleur de vanne d'eau	Kupplungssatz für Wasserventile	1	00310572193	S

SAINT-GOBAIN ABRASIVES
INDUSTRIEWEG 21
9420 ERPE-MERE
BELGIUM
TEL: +32(0) 2 267 21 00

SAINT-GOBAIN CONSTRUCTION
PRODUCTS CZ A.S
DIVIZE ABRASIVES
SMRČKOVA 2485/4
180 00 PRAHA 8
CZECH REPUBLIC
TEL: +420 255 719 326
FAX: +420 255 719 321

SAINT-GOBAIN ABRASIVES A/S
DYBENDALSVÆNGET 2,
DK-2630 TAASTRUP
DENMARK
TEL: +45 4675 5244

PO BOX 643706
FORTUNE TOWER OFFICE 2106
JLT BLOCK C
(NEXT TO METRO STATION)
JUMEIRA LAKE TOWER, DUBAI
UNITED ARAB EMIRATES
TEL: +971 4 431 5154
FAX: +971 4 431 5434

SAINT-GOBAIN ABRASIFS
RUE DE L'AMBASSADEUR - B.P.8
78 702 CONFLANS CEDEX
FRANCE
TEL: +33 (0)1 34 90 40 00
FAX: +33 (0)1 39 19 89 56

SAINT-GOBAIN ABRASIVES GMBH
BIRKENSTRASSE 45-49
D-50389 WESSELING
GERMANY
TEL: +49 (0) 2236 703-0
FAX: +49 (0) 2236 703-730

SAINT-GOBAIN ABRASIVES KFT.
1225 BUDAPEST
BÁNYALÉG U. 60/B.
HUNGARY
TEL: +36 1 371 22 50
FAX: +36 1 371 22 55

SAINT-GOBAIN ABRASIVI S.P.A
VIA PER CESANO BOSCONI 4
I-20094 CORSICO MILANO
ITALY
TEL: +39 02 44 851
FAX: +39 02 44 78 266

SAINT-GOBAIN ABRASIVES S.A.
190 RUE J.F. KENNEDY
L-4930 BASCHARAGE
GRAND DUCHE DE LUXEMBOURG
TEL: +352 50 401 1
FAX: +331 83 717 792
NO. VERT (FRANCE): 0800 906 903

SAINT-GOBAIN ABRASIFS, S.A.
2 ALLÉE DES FIGUIERS
AIN SEBAË - CASABLANCA
MOROCCO
TEL: +212 5 22 66 57 31
FAX: +212 5 22 35 09 65

SAINT-GOBAIN ABRASIVES BV
GROENLOSEWEG 28
7151 HW EIBERGEN
P.O. BOX 10
7150 AA EIBERGEN
THE NETHERLANDS
TEL: +31 545 466466
FAX: +31 545 474605

SAINT-GOBAIN ABRASIVES AS
KARIHAUGVEIEN, 89
0186 OSLO
NORWAY
TEL: +47 63 87 06 00
FAX: +47 63 87 06 01

SAINT-GOBAIN HPM POLSKA SP. Z O.O.
UL. NORTON 1, 62-600 KOŁO
62-600 KOŁO
POLAND
TEL: +48 63 26 17 100
FAX: +48 63 27 20 401

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, L. DA
ZONA INDUSTRIAL DA MAIA
I-SECTOR VIII, NO. 122
APARTADO 6050
4476 - 908 MAIA
PORTUGAL
TEL: +351 229 437 940
FAX: +351 229 437 949

SAINT-GOBAIN GLASS
BUSINESS UNIT ABRASIVI
PUNCT DE LUCRU : LOC.VETIS, JUD.
SATU MARE 447355
STR. CAREIULUI 11
PARC INDUSTRIAL RENOVATIO
ROMANIA
TEL: +40 261 839 709
FAX: +40 261 839 710

SG HPM RUS
58, F. ENGELS STR.
STROENIE 2
105082 MOSCOW
RUSSIA
TEL: +74 955 408 355
FAX: +74 959 373 224

SAINT-GOBAIN
ABRASIVES (PTY) LTD
2 MONTEER ROAD
ISANDO 1600
P.O. BOX 67
SOUTH AFRICA
TEL: +27 11 961 2000
FAX: +27 11 961 2184/5

SAINT-GOBAIN ABRASIVOS, S.A.
CTRA. DE GUIPÚZCOA, KM. 7,5
E-31195 BERRIOPLANO (NAVARRA)
SPAIN
TEL: +34 948 306 000
FAX: +34 948 306 042

SAINT GOBAIN ABRASIVES AB
GÅRDSFOGDEVÄGEN 18A
168 66 BROMMA • SVERIGE
SWEDEN
TEL: +46 8 580 881 00
FAX: +46 8 580 881 30

SAINT-GOBAIN INOVATIF MALZEMELER
VE ASINDIRICI SAN. TIC. AS.
ALTAYÇEŞME MAH. ÇAMLI SOK. NO:21
ESAS OFISPARK KAT:9 34843
MALTEPE, İSTANBUL • TURKEY
TEL: 0090-216-217 12 50
FAX: 0090-216-442 40 74

SAINT-GOBAIN ABRASIVES LTD.
UNICORN HOUSE UNIT 1, AMISON CLOSE
REDHILL BUSINESS PARK
STAFFORD ST161WB
UNITED KINGDOM
TEL: +44 1785 279 553
FAX: +44 1785 213 487



Saint-Gobain Abrasifs
190 Rue J.F. Kennedy
L-4930 Bascharage
Grand Duché de Luxembourg
Tel: +352 50 4011
Fax: +331 83 717 792
no. vert (France) 0800 906 903